

pathetisch erhalten. Das ursprüngliche Reiseziel sei Mentone gewesen, allein die Flüchtlinge fürchten im Auslande angeht das Verhalten der sächsischen Behörden. Auf Schweizer Boden fühlen sie sich verhältnismäßig sicher, wenn gleich der Genfer Anwalt Lachenal, den sie zu Rathe zogen, erklärte, sie könnten auch in Genf verhaftet werden. Vom Erzherzog Leopold Ferdinand verlautet mit Bestimmtheit, er werde nach Südafrika gehen, während Giron in Genf die weitere Entwicklung der Dinge abwartet.

Ueber weitere Interviews giebt uns nachstehend der Draht Nachricht.

Paris, 29. Dec. (Tel.).

Das „Echo de Paris“ interviewte Giron, welcher angab: Seit einigen Stunden wissen wir, daß Unterhandlungen zwischen dem Wiener Hof und dem Vatikan über die Annullirung der Ehe der Kronprinzessin schweben. Die Lage ist sehr verwickelt, weil das zu erwartende Kind nicht vom Kronprinzen herrührt und doch gesetzlich als sein Kind gelten muß. Sehr beunruhigt sind wir darüber, daß wir nicht wissen, was aus den Prälanten geworden ist, welche die Prinzessin mitgenommen hat. Ich hatte sie meinem Bruder in Brüssel gesandt, welcher die Annahme aus Furcht verweigerte. Die Summen sind 400000 Francs werth.

„Petit bleu“ veröffentlicht eine Unterredung eines seiner Redakteure mit Giron, worin letzterer die Nachricht über die Gründe seiner Flucht richtig stellt. Giron erklärte, er sei an den Dresdener Hof berufen worden, nachdem er sich an den Brüsseler deutschen Gesandten gewandt hatte, um die Lehrstelle zu erhalten. Er habe die Kronprinzessin früher in Paris noch in der Schweiz gesehen; er sei erst in Dresden mit ihr bekannt geworden. Während der ersten Monate seines Aufenthaltes in Dresden haben sich keine Zwischenfälle ereignet; er sei in die intimen Verhältnisse erst bei dem Aufenthalt in Wädzitz eingeweiht worden, wo sich alsdann das Verhältniß zwischen ihm und der Kronprinzessin entspannen hätte. Weiter erklärte Giron es für unrichtig, daß man der Kronprinzessin Hausarrest auferlegt habe. Einmal allerdings habe man ihr unterlag, auf dem Zweirad zu fahren. Ferner sei es unrichtig, daß er wegen seiner Beziehungen zur Kronprinzessin entlassen worden sei, da letztere vollständig geheime Mithien waren. Die Oberhofmeisterin entdeckte dieses Verhältniß zum ersten Mal und ersuchte Giron am 12. November, ohne Skandal den Hof zu verlassen, da sie sonst dem Könige Mittheilung machen müsse. Die Kronprinzessin habe sich am 19. November nach Salzburg begeben, wo Giron mit ihrem Bruder, dem Erzherzog Leopold Ferdinand, zusammengetroffen sei, der sich selbst über die Lage seiner Schwester informirte. Am 12. December, 12½ Uhr Nachts, packten der Erzherzog und die Kronprinzessin ihre Sachen und verließen ungehört das Schloß in Salzburg. Ein Wagen brachte sie von der Residenz nach dem Bahnhof, wo sie im Wartesaal dritter Klasse den Sitz nach Innsbruck erwarteten, der um 3 Uhr Nachts abfuhr. Von Innsbruck gingen sie nach Zürich. Durch Briefe, welche Giron nach Sachsen und Oesterreich sandte, wurde die Polizei auf eine falsche Spur gebracht. Der Hofmarschall und die Oberhofmeisterin begaben sich nach Brüssel, wo sie die Treffer hofften. Sie entdeckten die Flüchtlinge in Zürich und versuchten, die Kronprinzessin mit allen Mitteln zur Rückkehr zu überreden. Erzherzog

Joseph stattete am 22. December der Kronprinzessin in Genf einen Besuch ab und kehrte sofort wieder nach Wien zurück.

Giron erklärte schließlich, der sächsische Hof habe den Beweis für seine Beziehungen zur Kronprinzessin und seine Vaterschaft betreffs des sechsten Kindes durch einen Brief von ihm, der einbehalten und geöffnet worden sei, gewonnen.

Ein delikater Auftrag.

Der „Volksz.“ wird aus Italien, wie sie sagt, von vorzüglich unterrichteter Seite über die Flucht der Kronprinzessin von Sachsen geschrieben:

Die italienische Polizei hat einen ebenso merkwürdigen wie delikaten Auftrag erhalten: Falls eine Prinzessin Luigia Antonia Maria von Sachsen-Weimar, Erzherzogin von Oesterreich-Rosana, flüchtig aus Dresden nach Salzburg, von dort flüchtig nach München, Zürich und Genf, sich an einem der oberitalienischen Seen oder an der Riviera oder in Rom, Neapel und Sizilien niederlassen sollte, ist augenblicklich zu ermitteln, ob die Prinzessin geboren habe oder schon einen Säugling bei sich führe. Die Prinzessin ist — so heißt es weiter — in Gesellschaft eines Geliebten, entweder (1) eines Dresdener Bahnarbeiters von auffallender Säglichteit oder eines bildschönen Franzosen, 24 bis 25 Jahre alt, seines Berufes Sprachlehrer. Die Beschreibung der Verfolgten ist mit stiefriesiger Genauigkeit abgefaßt; Tag, Stunde, Ort und Umstände der Geburt sowie Lebensfähigkeit (1) des Kindes sollen gewissenhaft ermittelt und gemeldet werden. Jedenfalls, weil sie für den Ehecheidungsprozeß und für die standesamtliche Stellung des Neugeborenen von ausschlaggebender Wichtigkeit sind.

Politische Tagesübersicht.

Die Konserverativen und der Bund der Landwirthe. Während die deutschkonserverative Partei trotz aller Kriegserklärungen des Bundes der Landwirthe gewiß scheint, vom Bund sich nicht zu trennen, da sie fühlt, daß sie dann in ihrer Existenz aufs schwerste bedroht sein würde, hat der Vorsitzende der Reichspartei, Abg. v. Kardorff, seinen Austritt aus dem Bund erklärt; er hat an die „Post“ nachstehendes Schreiben gerichtet:

„Zu meinem Bedauern zwingt mich das Verhalten der Zeitung des Bundes der Landwirthe, aus diesem auszutreten. Nachdem diese Zeitung meiner Partei als solcher den offenen Krieg erklärt hat, bleibt mir nichts anderes übrig, als den Kampf aufzunehmen, obgleich dieser meiner Auffassung nach im allgemeinen landwirthschaftlichen und politischen Interesse hätte vermieden werden können und sollen.“

Er hat diesem Schreiben die Erklärung hinzugefügt, daß selbstverständlich seine Parteigenossen dem Bunde der Landwirthe nicht mehr angehören können. Es kommen in dieser Hinsicht in Betracht noch zehn Abgeordnete: Doerffler-Wolff, der Vertreter von Danzig und im Reichstag, Graf Arnim, Bauermeister, Graf Bernstorff-Ludenburg, v. Christen, Camp, Haake, Polk, Raud, Scherre.

Aus Venezuela. Eine Depesche des „Mutterlichen Bureau“ aus Caracas vom 27. d. Mts. meldet, es verlautet in gut unterrichteten Kreisen in Caracas, daß ein gegen den Präsidenten Castro gerichteter Staatsstreich vom Vizepräsidenten der Republik vorbereitet werde.

Gefrorens Topf scheint verzweifelt zu werden. Drei Rebellenkorps haben die Stadt Caracas umzingelt; 1600 Mann unter General Ramos stehen bei Guatire, 1500 Mann unter General Antonio Fernandez bei Camatagua und 2500 Mann unter General Molano bei Alta Grazia.

die königlichen Kaufleute der alten Hansestadt Danzig, deren Herrschaft und deren Willen die Meere keine Grenzen setzen, gekämpft und gerungen, beäuglich beim Rath, bereit zur That, — dieser Boden sollte zugleich auch den Sintergrund bilden für das Gedächtnis an jene längst dahingegangenen, deren Wirken und Schaffen wir so nahe uns fühlen bei jedem Gang durch die Straßen unserer Vaterstadt, bei jedem Blick, den wir werfen auf bauliche Denkmäler einer großen Vergangenheit. So konnte es nicht Wunder nehmen, daß das Theater kündenlos gefüllt war und daß über dem Saule jene anhängliche Spannung lag, die sich stets einstellt, wenn mit dem historischen Interesse das Lokalpatriotische sich verbindet.

Herr von der Fjordens, dessen „Osterlinge“ gestern einen starken äußeren Erfolg errangen, ist auf dem Gebiete der dramatischen Literatur kein Fremder. Aus seiner Feder stammt eine geistvolle Abhandlung über „Das Werden und Wesen des historischen Dramas“, worin sehr bemerkenswerthe Ansichten und Auffassungen niedergelegt sind. In weiteren Kreisen wurde der Autor, der aus Bayern stammt, in dem Jahre der Centenarfeier durch ein geschickliches Schauspiel „1812“ bekannt, das namentlich in Berlin eine große Wirkung hatte und von dem man weiß, daß der Kaiser daran ein ganz besonderes Interesse nahm. In Karlsruhe gelangte ein Jahr darauf ein historisches Genrebild, „Mischelangelo“, zur Darstellung. Es schloffen sich in ununterbrochener Reihenfolge an „Mohammed“, das dramatische Gedicht „Der König von Rom“ und das Drama „Friedrich der Große“, dessen Premiere im vergangenen Jahre in Weimar stattfand. Den Boden des historischen Schauspiels hat der Dichter auch in dem vorliegenden Werk nicht verlassen.

Im Jahre 1470 fest die Handlung ein. Friedlich entsollt sich vor uns das Leben der Danziger Bürger. Die Heringschiffe sind eingelaufen, alle Welt eilt herbei, um des Meeres silberbespuckte Bewohner käuflich zu erwerben. Plötzlich ein wildes Getöse. Schlimme Vorfälle sind gekommen. Die Engländer haben den Stahlschiff, die Handelsniederlassung der Danziger an den Ufern der Themse, überfallen, die Danziger Kaufleute gefangen gefesselt und das Privilegium den künftigen Kaufleuten ausgeliefert. Erregte Massen durchziehen die Straßen; ein Kölner Kaufmann, Niedemann von Vimbberg, wird nebst Frau und Tochter hiezu zugerichtet und vor dem Schlimmsten nur bewahrt durch das mannhafte Eintreten Paul Beneke's, eines Danziger Schiffsführers. Vor dem Hause des Verdrat Paueß, dessen Tochter Mechthild loben von ihrem Vater erst die großen Vortheile des Stahlschiffes für Danzig hat rühmend hören. versammelt sich Rathsherrn der Stadt. Sie sprechen über das, was angesichts der schwierigen Lage zu thun. Ein und der schwanken die Meinungen. Beneke — „ein hart Seehund“ — nennt ihn uns heute noch die Chronik unserer Stadt — giebt den Rath, Kravvells und Kriegslogen auszurufen, zur See so stark wie möglich sich zu machen, alle Kräfte anzuspannen, um an den Engländern Rache für die begangene Uebelthat zu nehmen.

Der zweite Aufzug führt uns auf die hohe See. An Bord des „Weißer von Danzig“, eines besonders stattlichen Schiffes, steht Mechthild, deren Vater selbst das Kommando führt; unter ihm dient als Steuermann Eler, des Rathsherrn Wodemann's Sohn. Schwer haben die Reiden der Seefahrten Mechthild zu, die ihren Wunsch, London und den weitgerühmten Stahlschiff zu sehen, bitter zu bezeugen beginnt. Verdrat Paueß fühlt sich seines Amtes nicht gewachsen. Das wilde Kriegsgeflöß, das zum Weitergehen noch keine Gelegenheit gehabt, murtelt und wider-

setzt sich, bis zufällig Paul Beneke mit seinem Schiff den Kurs des „Weißer von Danzig“ kreuzt und an Bord kommt. Das Glück war ihm hold. Reichen Fang hat er gefangen. Den Bürgermeister von London fällt er in Gewahrsam. Dieser soll als Geißel, als Lösegeld dienen für die in London gefangen gehaltenen Sanften. Mechthild beginnt die Größe Beneke's, seine zukünftige Heidenlaufbahn zu ahnen. Ihr Herz wendet sich ihm zu. Der alte Paueß bittet den Schiffsführer, dem Drängen der Mannschaft folgend, das Kommando des Schiffes zu übernehmen, was dieser auch zu thun sich bereit erklärt.

In England ist der Bürgerkrieg entbrannt. Geschlagen ist Eduard IV. von den Anhängern der rothen Rose. Landesflüchtig eilt er von London hin nach Holland, um bei Karl dem Kühnen Hilfe zu suchen. Doch nur mit genauer Noth erreicht er das Gestade. Paul Beneke, der Kenntniß von der Flucht Eduards erhalten, verfolgt das königliche Schiff, von dem sich Eduard nur mit wenigen seiner Begleiter an Land retten konnte, als die verwegenen Danziger auch schon enterten. Beneke eilte dem Könige nach. Schon flogen die Schwerter aus den Scheiden, schon soll der letzte Kampf beginnen, als das kleine Häuflein der Engländer, ihren sicheren Untergrund vor Augen, zu Verhandlungen sich bereit erklärt. König Eduard giebt nach; er will die Privilegien der Danziger bezüglich des Londoner Stahlschiffes bestätigen; er giebt Brief und Siegel. Mechthild, von den Erfolgen Beneke's überwältigt, von seiner Geliebtheit, die so Großes erreicht, bezwungen, stürzt jubelnd in die Arme des Geliebten.

Einige Monate sind vergangen. Unter dem Schutze Danziger Kriegsschiffe ist Englands König in seinem Reich gelandet. Alles steht gut für die Osterlinge, die der letzten Unterschrift des Königs harren, als dieser plötzlich wieder anderen Sinnes wird und den Stahlschiff im Besitz der Kölner zu lassen bestimmt. Beneke, niedergedrückt durch die Treulosigkeit, die ihm widerfahren, beschließt, blutig an den Engländern sich zu rächen. Er vernimmt, daß diese eine gewaltige Galeide rufen zum Krieg gegen Danzig. Die will er erbeuten. Er beschwört Mechthild, da sich Alles von ihm wendet, an ihm zu zweifeln beginnt, ihn jetzt nicht zu verlassen, mit ihm zu fliehen, mit ihm zu siegen oder zu sterben. Aber von solchem Weg will diese nichts wissen. Nur der Erfolg mache groß. Eines Danziger Rathsherrn Tochter sei sie, nicht ein fahrend Weib. In seinen heiligsten Gefühlen gekränkt, von der Geliebten verlassen, ruft Beneke mit flammenden Worten auf zum Kampf um der Vaterstadt Vorherrschaft zur See, zum Kampf um Danzigs Wohl und Wehe, um der Osterlinge Ruhm und Ehre.

Gewaltige Kriegsschiffe sind vorrath. Geschlagen der Feind, England am Boden. Siegreich kehren die Danziger Helden zurück zum Weichselstrand. Im Artushof versammeln sich die Geschlechter und das Volk. Hohe Entfernung widerfährt Paul Beneke. Eine goldene Kette wird ihm verliehen. Danzig dankt seiner Söhne Kühnheit. Doch bevor es zum Festzug geht, eilt Beneke ein Gelübde zu erfüllen. Der Jungfrau Maria hat er gelobt, das schönste Stüd aus seiner Kriegsbeute ihr zu weihen, wenn sie ihn gnädiglich errette aus Noth und Gefahr, ihn führe zum Sieg. Nun hat er eine kostbare Schilberei auf einem englischen Schiff, das er genommen, gefunden, ein kühnreiches Marinerst, „das jüngste Gericht“. Es der Seligen an geweihte Stätte zu überbringen, soll er mit einem ihm vom Bürgermeister gereichten Kranz einen Jungfrau krönen. Er thut es. Aber er jähret vorbei an Mechthild, deren Neigung sich ihm jetzt, wo er wieder den Erfolg für sich gewungen, von Neuem zugewandt hat. Beneke wählt den Kölner Kaufmanns Kieberg's Tochter Elisabeth, die er vor Jahren bei dem Vollauf in Danzig beschützt

Der Kommandeur des englischen Kriegsschiffes „Tribune“ hat den holländischen Konflikt ermächtigt, den holländischen Staatsangehörigen in Los Ragues, die ohne Proviant und Wasser sind, Hilfe zu bringen.

Deutsches Reich.

Im Abgeordnetenhaus wird Minister von Rheinbaben am 14. Januar der Etat überreichen. Die erste Lesung desselben dürfte am 18. Januar stattfinden.

Dem Regierungspräsidenten von Breslau Dr. von Heydebrand und der Laß ist der erbetene Abschied unter Verleihung des Charakters als Wirkl. Geheimrath mit dem Prädikat Excellenz ertheilt worden.

Zum Mitglied des Herrenhauses wurde auf Grund des Präsentationsrechts der Familie von Bonin das hiesigverrende Bundesrathskandidat für Sachsen-Coburg-Gotha, Staatsminister z. D. Kammerherr von Bonin-Pretin berufen.

Heer und Flotte.

Schiffsbewegungen. Der Abfertigungstransport für S. M. S. „Albatros“, Transportfähiger Dampfer zum See Dienst, ist am 23. December der Dampfer „Friedrich der Große“ auf der Reise nach Saigon von Antwerpen nach Southampton in See gegangen. S. M. S. „Polaris“ ist am 22. December in Hongkong eingetroffen. S. M. S. „Hertha“ geht am 27. December von Batavia nach Singapore in See. Der Abfertigungstransport der Stammbatterie des III. Seebataillons, Führer Leutnant Schumann an Bord des Dampfers „Darmstadt“, ist am 21. December in Wien eingetroffen und hat an demselben Tage die Reise nach Ostasien fortgesetzt. Die Besatzung für S. M. S. „Mekranador“ ist am 23. December von Wilhelmshaven nach Hamburg in Marsch gesetzt. Briefsendungen an dieselbe sind an das Hofpostamt zu richten.

Neues vom Tage.

Wieder ein Desbrandant.

Der zweite Vorsteher der Potsdamer Filiale der „Nationalbank für Deutschland“ Albert Heyde kam am Sonnabend von seinem Urlaub nicht, wie erwartet, zurück. Die sofort angeordnete Untersuchung ergab, daß für 95000 Mark Werthpapiere fehlten. Heyde stand seit 1889 im Dienste der Bank. Vizefeldwebel.

In militärischen Kreisen verlautet, daß zum Geburtstag des Kaisers auf dessen Initiative ein Erlaß erfolgen soll, wonach sämtliche Sergeanten, die sich tadellos geführt haben, nach neunjähriger Dienstzeit Vizefeldwebel werden sollen. Dieser lag die Beförderung zum Vizefeldwebel ausschließlich in der Hand des Regimentskommandeurs, der sich dabei auf den Vorschlag des Hauptmanns stützte. Daß ein Sergeant mit 9jähriger Dienstzeit, tadelloser Führung vorausgesetzt, einen Anspruch auf Beförderung zum Vizefeldwebel erwirkt, ist ebenfalls eine Verbesserung des bisherigen Zustandes.

Die Familie Humbert

Am Sonnabend Abend mit dem Schnellzuge, der 8¼ Uhr von Madrid abgegangen ist, nach Paris befördert.

Bei dem Eisenbahnunfall in der Nähe von Ontario (Kanada) wurden 25 Personen getödtet und 30 verletzt. Der Grand Trunk Chicago Express fuhr in voller Fahrt auf den Güterzug auf, der aus der entgegengekehrten Richtung kam. Der Express war mit Reisenden überfüllt, welche, nachdem sie die Weihnachtsfeiertage auswärts verbracht hatten, nach Hause zurückkehrten.

Durch ausbleibende Dämpfe der Zentralheizung wurden vorgelesen in der Villentolmie Grunewald bei Berlin ein Portier nebst Frau und Sohn erstickt.

Einem Raubmord

an dem Geldbriefträger Martienthal auszuführen versuchte in Kiel am ersten Weihnachtstage der aus Dithmarschen gebürtige Arbeiter Wilhelm Arndt. Er verfolgte dem Beamten, welchem er in einem Gasthause angelanert

hatte, mit einem schweren Schraubenschlüssel einen gewaltigen Schlag auf den Kopf. Martienthal brach blutüberströmt zusammen, hatte indeß noch die Kraft, um Hilfe zu rufen. Daraufhin ergriß der Thäter die Flucht, wurde aber bald von seinen Verfolgern eingeholt und der Polizei übergeben.

In Turlustan

wurde wieder ein starkes Erdbeben wahrgenommen, dem ein gewaltiges unterirdisches Geräusch vorausging.

Gerettet.

Die Rettungsaktion „Rangeorg“ der deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger telegraphirte: Am 27. December wurden von dem hier gestrandeten englischen Dampfer „Menbelsjohn“, Kapitän Inster, mit Balast von Hamburg nach Sunderland bestimmt, fünf Personen durch das Rettungsboot „Reichsborn“ der Gesellschaft gerettet. Die übrigen neunzehn Personen landeten in eigenen Booten.

Lokales.

Der neuernannte Regierungspräsident von Danzig, Herr v. Jaroski, wurde heute Vormittag, wie uns telegraphisch aus Berlin gemeldet wird, vom Kaiser in Audienz empfangen.

Herr Oberleutnant von Henesse, der Kommandeur des Feldartillerie Regiments Nr. 85 ist aus Dr. Gylan in dienstlichen Angelegenheiten hier eingetroffen und im Hotel „Danziger Hof“ absteigend.

Herr Generaloberintendant D. Böblin, der allseitig hochverehrte und beliebte erste evangelische Geistliche unserer Provinz ist leider sehr schwer erkrankt. Zuerst von einer leichten Blinddarmentzündung ausgehend nahm das Leiden bald eine ernsthafte Natur an und vor ca. 8 Tagen mußte zu einer Operation geschritten werden. In nun nach derselben auch eine kleinere Besserung eintrat, so ist doch das Befinden des Herrn D. Böblin zur Zeit ein sehr besorgniserregendes, namentlich geben der große Schwächezustand und die Theilnahmslosigkeit zu ersten Besorgnissen Anlaß. Hoffentlich tritt in der Krankheit bald eine Wandlung zum Besseren ein, so daß der allbeliebte Herr noch lange Jahre unserer Stadt und Provinz erhalten bleibt.

Begräbniß. Heute Vormittag wurde der erste Prediger der St. Trinitatis-Gemeinde Herr Dr. Hermann Gustav Adolf Malzahn zur letzten Ruhe beigesetzt. Um 11 Uhr versammelten sich die Anwohner, die Mitglieder des Gemeindefinanzraths und der Gemeindeverwaltung, sowie zahlreiche Gemeindeglieder, Freunde und Angehörige des Verewigten in dem Trauerhause, wo der Sarg und die zahlreichen Blumenspenden aufgebahrt waren. Am Zuge hielt der Schwager des Verstorbenen Herr Prediger Gallo aus Plästen eine Hausandacht ab. Nach Beendigung derselben wurde der Sarg, der unter der Menge der Kränze kaum zu sehen war, auf den Leichenwagen gehoben, hinter welchem die Konfirmanten mit Kränzen in den Händen schritten. An diese schlossen sich die Leidtragenden von denen im Wagen die Angehörigen und die Damen folgten. Als der Zug die Trinitatiskirche passirte ertönten aus derselben die Klänge der Orgel, auf welcher der Choral, „Jesus meine Zuversicht“ gespielt wurde. Die Leiche wurde dann nach dem Friedhof der St. Trinitatiskirche überführt, wo sie mit Gebet und Gesang in die Erde versenkt wurde.

Moos-Denkmal. Das westpreussische Provinzial-Komitee für die Errichtung eines Moos-Denkmal's erinnert im Anzeigenteil der vorliegenden Nummer daran, daß die Sammlungen für das Denkmal am 31. December d. J. geschlossen werden.

Personale. Der Sanitätsrath Fischer in Posen ist zum Regiments- und Baurath ernannt worden. Ihm ist eine ersatzmäßige Regiments- und Baurathstelle bei der Aufstellungskommission in Posen verliehen worden.


Schwerer Unfall. Der Kleinverleirung Krut zu hute aus Renfahrowasser stürzte heute Vormittag in Renfahrowasser ca. 8 Meter hoch bei einer Reparatur vom Dache eines Hauses in der Schulstraße. Er erlitt hierbei ansehnliche komplizierte Brüche beider Hüftgelenke und Verletzung größerer Blutgefäße in den Füßen und mußte, nachdem ihm von Herrn Dr. Bielewicz ein Nothverband angelegt worden war, mittels Sanitätswagens zum Lazareth Sandgrube gefahren werden.

aus, der, obwohl ihm vom Danziger Rath das Kommando eines großen Schiffes übertragen, ängstlich zurückweicht vor seinen eigenen Leuten und den Oberbefehl an Beneke abgiebt. Was spielt er für eine klägliche Rolle während der Verhandlungen Beneke's mit König Eduard? Und das sollen Typen der Männer sein, die Danzig zu so gewaltiger Höhe gehoben, die unsere Stadt einst zur Beherrscherin der Meere gemacht? Das will uns Herr von der Fjordens vorzerrhen? Die Männer, die so Großes gethan, waren denn doch um Glück für Danzig von anderem, von fernemem Holz geschnitten. Die Frauen, die ihre Männer, ihre Söhne hinausfahren ließen zum Kampf mit Menschen und Elementen, mußten doch sicherlich anders Treue zu halten, als Mechthild, des Rathsherrn Paueß Tochter.

Ueber die Darstellung, die den Schauspielern aus den oben angeführten Gründen Gelegenheit, besondere Schwierigkeiten zu überwinden, besondere Aufgaben zu lösen, nicht giebt, läßt sich wenig sagen. Ein verwegener trotziger Beneke war Herr Ritting, dessen künstlerischer Indolenz dualität diese Rolle vorzüglich liegt. Offenlich wird er, wie auch Herr Wexermann (Eler) bei der nächsten Wiederholung des Stüdes besser memorirt haben. Als Rathsherr Paueß war Herr Eberhard recht am Plage. Mit guter Haltung gab Herr Busch den König Eduard, wenn gleich er in seinen Bewegungen mitunter denn doch zu modern war. Die Damen Korn, Quabrid und Stadlinger entledigten sich ihrer Aufgaben mit gemäßigtem Geschick. Im Uebrigen den Theatervettel, der noch eine unendliche Reihe von Namen aufweist, abzusprechen, habe ich wieder Pflicht noch Neigung.

Die Regie lag in den bewährten Händen des Herrn Pfeiffer. Die Inszenirung bietet auf Bemerkungen mehrfachen Anlaß, wobei ich nicht nachkontrolliren kann, was auf das Konto verfehlter Anordnungen des Autors, was auf Rechnung von Materialmangel zu setzen ist. Einen eigenartigen Eindruck machte im ersten Aufzuge die Anagasse mit den modern aufgestellten Schiffen im Sintergrund; daß in der Zeit der Gotik man bei den Häuserbauten in Danzig den Renaissancestil verwertete, war mir neu. Weisliche in der Form, wie wir sie gestern sahen, gab es damals noch nicht. Daß die Schneiderinnen des 15. Jahrhunderts in Danzig die Kostüme der Renaissance schon vorempfanden hatten, war interessant; nicht weniger, daß Paul Beneke einmal in einem Harnisch der Wallenstein'schen Zeit, einmal in einer getriebenen Rüstung erschien, wie sie sich vielleicht reiche Fürsten zu Ende des 16. Jahrhunderts leisten konnten, aber sicherlich nicht der Danziger Schiffsführer. Viehlich anzuschauen war der Lohengrin-Aufzug, in dem König Eduard einhergeht.

Ein bemerkenswerthes Wappengild führte der Stahlschiff von Holland; hier verschiedenfarbige Rappen, in dem einen ein Affe oder ein Kater, in dem anderen ein Meißel. Wo blieb der Brabanter Löwe? Genial war der Stahlschiff eingerichtet. Modernes Buffet mit Portieren an den Fenstern. Daß der Artushof in jener Zeit ein einfacher Einfamilienbau war, wäre aus dem lehrreichen Buch Dr. Simson's un schwer zu erfahren gewesen. Was sollten also die herrlichen gotischen Maßwerke, die der Sintergrund aufwies? Was bedeutete eigentlich die Fahne mit der schwarzen Kräh? Warum hatte man in den Vordergrund über der Stadt der Geschlechter einen Banner mit dem Nienberger Stahlschiff aufgefängt. Und dann die Danziger Parzianen? So etwas muß man gesehen haben. Und die Wappmusike bei ihrem Einzug!

 mit unserer Etiquette zu haben
worauf unsere Schutz-Mark
und Unterschrift sich befindet

gesetzlich Geschützt. **DARCIAY, DODKINS & CO**

Vergnügungs-Anzeiger

Stadt = Theater.

Montag, 29. December 1902, Abends 7½ Uhr:
Abonnements-Vorstellung. Passerpartout B.

Othello.

Oper in vier Akten von Giuseppe Verdi.
Regie: Felix Dahn. Dirigent: Heinrich Kiehnaupt.
Personen:
Othello, Mohr, Befehlshaber der vene-
tianischen Flotte Emil Buchwald
Iago, Fährlich Clemens Schmiedek
Cassio, Hauptmann Franz Christian
Rodrigo, ein edler Venetianer Curt Weber
Lodovico, Gesandter der Republik Venedig Dr. Ludwig Wendt
Montano, der Vorkämmerer Othellos in
der Stadthalterei von Cypern Adolf Dreßler
Ein Gerold Emil Davidsohn
Desdemona, Othellos Gemahlin Rafaela Perout
Emilia, Iagos Gattin Elsa Walter
Soldaten und Seefente der Republik Venedig, Edelkamen und
venetianische Nobilit, Cyprioten beiderlei Geschlechts, Griechische,
Dalmatinische und Albanische Krieger, Volk.
Ort der Handlung: Eine Hafenstadt der Insel Cypern.
Zeit: Ende des fünfzehnten Jahrhunderts.
Gewöhnliche Preise.
Ende gegen 10½ Uhr.

Dienstag, 30. December 1902, Nachm. 3¼ Uhr:
Bei ermäßigten Preisen.
Was der Sandmännchen erzählt

General-Versammlung
der Schiffszieher-Sterbekasse zu Neufahrwasser
Donnerstag, den 1. Januar 20., Nachmittags 2 Uhr
im Lokale des Herrn Gastwirth Fritz Koch, Olivaerstraße 37.
Tagesordnung:
1. Rechnungslegung und Revision der Kasse.
2. Wahl von 2 Vorstehern und 2 Vertrauensmännern.
3. Beschlußfassung über die Auflösung der Kasse.
Der Vorstand.
(1595b)

Braunsberger Bergschlößchen

hell und dunkel,

vorzüglichstes Tafelbier


empfiehlt (18722)

der alleinige Vertreter

Rob. Krüger Nchfl.

Danzig, Langenmarkt 18.
Telephon 359.

Neujahrskarten



Hierdurch beehre ich mich zur Kenntniss zu bringen, dass ich meine Vertretung für Danzig und Umgebung Herrn
Carl Jeske, Danzig,
Langer Markt 7,
übertragen habe. Ich lade die Liebhaber meines Bieres freundlichst ein, meinen Herrn Vertreter mit ihren geschätzten Aufträgen zu beehren und giebt sowohl dessen langjährige erspriessliche Thätigkeit in der Bierbranche, als auch der Ruf meiner Brauerei Gewähr dass die Bestellungen sorgsamste Erledigung finden werden.
München, 16. December 1902.
Hochachtungsvoll

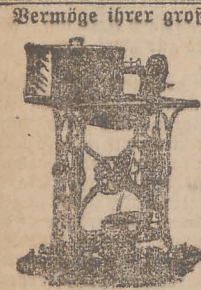
Westpreussische
Landeschaftliche Darlehnskasse

Danzig, Hundegasse Nr. 106/7.

Zweig-Institut der Königlich Westpreussischen Landschaft.
Gesetzliche Hinterlegungsstelle für Mündelvermögen.

Hypotheken-Regulierung bei landschaftlichen Beleihungen,
Ablösungen und Rentengutsbildungen.
Uebnahme aller bankgeschäftlichen Transactionen.
Verzinsung von Spar-Einlagen.
Beleihung, An- und Verkauf von Werthpapieren.
Einlösung von Coupons und verloosten Effecten.
Conto-Corrent-Verkehr.
Aufbewahrung und Verwaltung von Werthpapieren. (10428)
Vermietung von Schrankfächern (Safes) in feuer- und diebessicheren
Tresors unter eigenem Verschluss des Miethers.

Westpreussische Landeschaftliche Darlehnskasse.



Universal-Nähmaschine

Preis von Mk. 55.— an

zum Hausbedarf, Damenschneiderei und Weingärtnerei in hervor-
ragender Weise. Diese Maschine ist mit Verstellvorrichtungen,
20 Apparaten, 1 Schiffschiff, 1 Kiste und Fußpedal ver-
sehen. Geht auf 2 Hüllen. Garantie 3 Jahre.

Bei kleiner wöchentlich Abzahlung

geringe Erhöhung. Unentgeltlicher Unterricht im Nähen, Sticken,
Stopfen, Gohlsaum und Smyrna-Arbeiten.

Billigste Preise für Vibrating-Shuttle, Ringschiffchen. (11730)

Bernstein & Co., Danzig, Große Gerbergasse 2.

1903er Neuheiten

Neujahrskarten

Glückwunschkarten
mit jedem beliebigen Namen oder sonstigem
Text werden in
meiner eigenen Buchdruckerei
mit elektrischem Betriebe
in geschmackvoller Weise auf Wunsch in
wenigen Stunden gedruckt. 18680

J. H. Jacobsohn,

Hofl. Sr. Maj. Hoheit des Großherzogs v. Baden,
Papier-Groß-Handlung,
Heilige Geistgasse No. 121.



Uhren tauchen
Sie am
besten bei
Reinhold Spiess,
Danzig, Goldschmiedg. 25.

W. la. Schmalzgrube u.
Enten sind Dienstag und Mittwoch
noch bill. zu haben (13058)
Breitgasse 127, E. Manery 2Tr.

Dampfsprekorf
steuert fr. Haus Dom. Krissau
per Rheinfeld Wdr. (14090)

Hannoverscher

Größtes und ...
gelesenstes Blatt ...
Nordwestdeutschlands

Erscheint täglich.

Abonnementspreis:

vierteljährlich

2 Mk.

monatlich

67 Pfg.

Postzeitungsliste

Nr. 3335.

Probenummern gratis und franco von der

Expedition des „Hannov. Anzeigers“, Hannover.

Für Inserate

in Stadt und Land

Hannover

sowie

Nordwest-

deutschland

„weiteste“

Verbreitung.

Insertionspreis:

25 Pfg. pro Zeile.

1880

Was zahlen Sie für Punsch? Zahnschmerz

Kranke: Ich habe immer 250 bis 3 Mk. gezahlt.
Lehmann: Sie sind ein Narr und gehören zu denen, die
nicht alle werden, denn wenn's nicht thut, ist schmerzhaft
nicht. Ich kaufe schon lange in der Calv. Weinhandlung,
Vortischgasse 2, 1. Düsselbacher Punsch, 1/2 Flasche
2 Mark, sehr guten Rotwein, pro Liter 90 Pfg.

Und ist Ihnen mal nicht wohl,
Verzichten Sie selbst Alkohol,
Trinken Sie Punschblumen 1 bis 2 Gläser
Was meinen Sie, wie gesund ist das?
Es macht Mühe, kühlt den Magen,
Selbst Temperenzler können ihn vertragen

befreit sofort (15157)
Orthoform-Zahnwatte,
gefehl. gef. (ca. 50% Orthoform,
enthalt.) Auf jeder Blechdose
(Preis 50 Pfg.) muß die
Firma Chem. Fabrik Berlin,
Königsgraben 82, stehen.
Nur in Apotheken, in Danzig
Fr. Hendewerk's Apotheke,
Raths- Apotheke, Apotheke
zur Altstadt u. Elephanten-
Apotheke.

Berliner Börse vom 27. December 1902.

Deutsche Fonds.			Eisenbahn- und Transport.			Industrie-Aktien.			Bank-Aktien.			Inverzinsliche per Stück.		
D. Reichs-Sch. v. 1904/5	4	101.10	Alb. Deutsche Reichs-Sch.	7	46.25	Alb. Metall. Gesellsch.	8	179.50	Bank für Sozialw.	1	157.50	Anders-Guth. R. 7	—	—
D. Reichs-Sch. v. 1905	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1905	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1906	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1907	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1908	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1909	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1910	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1911	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1912	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1913	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1914	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1915	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1916	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1917	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1918	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1919	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1920	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1921	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1922	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1923	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1924	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1925	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1926	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1927	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1928	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1929	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1930	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1931	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1932	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1933	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1934	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1935	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1936	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1937	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1938	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1939	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1940	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1941	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1942	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1943	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1944	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1945	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1946	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1947	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1948	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1949	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1950	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1951	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1952	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1953	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1954	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1955	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1956	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1957	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1958	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1959	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1960	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1961	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1962	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1963	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1964	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1965	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—
do.	3 1/2	102.30	Alb. Reichs-Sch. v. 1966	7	42.40	Berliner Metall. Gesellsch.	8	75.00	Berliner Bank	2	90.50	Angsb. R. 7	—	—

Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.